



Gemäß BGR 190 müssen alle Voll- und Halbmasken alle 6 Monate einer Sicht- und Funktionsprüfung unterzogen werden. Auch gebläseunterstützte Geräte unterliegen vorgegebenen Intervallen gemäß BGR 190. Gleiches gilt insbesondere für Gasmessgeräte.

Alle feuerwehrtechnischen Prüfungen führen wir gemäß GUV-G 9102 bzw. den jeweiligen Herstellerangaben durch.

Foto/Titelfoto © 2010 Drägerwerk AG & Co. KGaA

Fax-Antwort an  
**Fritz Massong GmbH**  
 Schießgartenweg 8a  
 67227 Frankenthal  
**Telefax (0 62 33) 3 65 - 450**  
 info@massong.com . www.massong.com

### Atmen Sie durch und nutzen Sie unseren Wartungs- und Reparaturservice!

Bitte tragen Sie die Geräte ein, die Sie warten lassen wollen. Sie erhalten von uns einen konkreten Kostenvoranschlag und alle weiteren notwendigen Informationen.

- Wartung und Überprüfung
- Instandsetzung

---

---

---

---

---

---

---

---

- Hol- und Lieferservice (kostenlos bis 50 km)

**Absender (bitte komplette Anschrift oder Stempel)**

Firma/Institution/Name \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ Telefax \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Ansprechpartner \_\_\_\_\_



„Warten“ Sie  
 nicht zu lange...

Informationen & Servicetermine:  
**Telefon (06233)365-0**  
 Kostenloser Hol- und Bringservice im  
 Umkreis von 50 km

M-1024-04-2010  
 © Fritz Massong GmbH 2010

## ... der nächste Einsatz kommt bestimmt!

Als Einsatzkraft ist es Ihre Aufgabe, Menschen und Sachwerte zu schützen. Dafür trainieren Sie, darauf sind Sie spezialisiert. Überlebensnotwendig für Sie ist es, eine perfekt funktionierende technische Ausrüstung zu haben – zu jeder Zeit verfügbar und immer auf dem neuesten Stand. Darauf sind wir spezialisiert.

Unsere langjährige Erfahrung auf allen Gebieten von Atemschutz und Feuerwehrtechnik mit eigener Werkstatt und die enge Zusammenarbeit mit den führenden Herstellern bieten Ihnen ein Höchstmaß an Sicherheit, zu jeder Zeit einsatzfähige Geräte und damit die Zeit und Möglichkeit, sich auf das Wesentliche zu konzentrieren – Ihren nächsten Einsatz.

Vermeiden Sie lange Wartungszeiträume, Unsicherheiten bei Reparaturen und nicht einsatzfähige oder veraltete Geräte. Massong bietet mit seinen Dienstleistungen rund um Atemschutz und Feuerwehrtechnik mit Sicherheit auch für Sie die passende Lösung für Ihr „Gerätemanagement“. Dafür sorgen auch unsere bestens geschulten Mitarbeiter, die Sie nach den geltenden Richtlinien gerne beraten.

**Nutzen Sie die Fax-Antwort auf der Rückseite oder rufen Sie uns an!**

KADEMATIC K



INTERSPIRO

3M

ROSENBAUER

BARTELS  
+ RIEGER

RAE  
SYSTEMS

BEAVER  
SCHÜTZSYSTEME

EISEMANN

MSA AUER  
The Safety Company

Dräger

WEBER-HYDRAULIK



ENDRESS + WACHS



BW  
Technologies  
by Honeywell

SKYLOTEC

BORNACK

## Massong Reparatur- und Wartungsservice

**Sie können sich keine Unsicherheiten bei Ihren Geräten leisten? Da sind wir ganz Ihrer Meinung!** Mit dem Massong Reparatur- und Wartungsservice sind Sie stets auf der sicheren Seite. Wir haben die Dienstleistungen unserer technischen Werkstatt noch weiter optimiert und spezialisiert:

→ Unser **Recallsystem** informiert sie zukünftig, wenn Wartungen anstehen. So gewährleisten Sie die Einsatzbereitschaft und sorgen gleichzeitig für die Werterhaltung ihrer Geräte.

→ Wählen Sie bei Bedarf zwischen **Prüfungen vor Ort oder in unserer Werkstatt**. Unser **kostenloser Hol- und Bringsservice** im Umkreis von ca. 50 km spart Ihnen wichtige Zeit.

→ Um optimale Wartungszeiträume zu gewährleisten vereinbaren wir mit Ihnen **Reparaturtermine: Telefon 06233-365-0**

→ Bei längeren Reparatur- oder Wartungszeiten können wir auch **Leihgeräte** zur Verfügung stellen.

→ Noch einfacher für Sie und absolut preisstabil sind unsere **Wartungsverträge**.



## Verleih von Schutzausrüstung und FWT

Die Vorteile von Leihgeräten und -service bei Massong sprechen für sich:

- **keine Kapitalbindung**
- **keine Wartungsorgen**
- **Mieten ohne Risiko**
- **Zeitersparnis**
- **kurzfristig verfügbar**
- **immer aktuell geprüfte Geräte**
- **Markenprodukte**
- **Massong-Lieferservice**
- **24-Stunden Service**

Folgende Schutzausrüstungen von führenden Herstellern werden bei Massong verliehen:

- **Vollschutzmasken mit oder ohne Filter**
- **Pressluftatmer**
- **Druckluftschlauchgeräte**
- **Atemluftflaschen**
- **Gasmessgeräte**
- **Sauerstoffselbstretter**
- **Dreibock-Abseilsysteme mit Rollgliss, Personenlastwinden, Halte- und Arbeitsgurten**
- **Rettungswesten**
- **Stromerzeuger**
- **Tragkraftspritze**

Weitere Ausrüstung verleihen wir gerne auf Anfrage. Auf Wunsch erfolgt eine Einweisung zu den Geräten. Wir weisen darauf hin, dass für das Tragen und Benutzen von Atemschutzgeräten eine arbeitsmedizinische Untersuchung G26 nötig ist. Für das Tragen von Atemschutzgeräten ist eine Ausbildung nach BGR 190 notwendig, die wir bei Bedarf gerne durchführen.

Die Leihgeräte können in unserer Niederlassung in Frankenthal abgeholt oder auch geliefert werden.